

# **ЗАКОН**

## **О ПОТВРЂИВАЊУ СПОРАЗУМА ИЗМЕЂУ ВЛАДЕ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ И ВЛАДЕ РЕПУБЛИКЕ АЗЕРБЕЈЏАН О САРАДЊИ У ОБЛАСТИ КУЛТУРЕ**

### **Члан 1.**

Потврђује се Споразум између Владе Републике Србије и Владе Републике Азербејџан о сарадњи у области културе, који је потписан у Београду, 8. јуна 2011. године, у оригиналу на српском, азербејџанском и енглеском језику.

### **Члан 2.**

Текст Споразума између Владе Републике Србије и Владе Републике Азербејџан о сарадњи у области културе, у оригиналу на српском језику гласи:

## **СПОРАЗУМ**

**између  
Владе Републике Србије**

**и**

**Владе Републике Азербејџан  
о сарадњи у области културе**

Влада Републике Србије и Влада Републике Азербејџан (у даљем тексту: Стране уговорнице),

У жељи да унапреде и оснаже пријатељске односе који већ постоје између две земље,

Узимајући у обзир важну улогу интеркултурног дијалога у билатералним односима и у намери да развију сарадњу у области културе,

споразумеле су се о следећем:

### **Члан 1.**

Стране уговорнице ће, у оквиру својих надлежности, размењивати искуства и информације о културним политикама својих држава.

### **Члан 2.**

Стране уговорнице ће подстицати сарадњу између својих установа културе, тако што ће испитати могућности за закључивање уговора између музеја, библиотека, позоришта и других организација у својим земљама.

### **Члан 3.**

Стране уговорнице ће испитати могућност организовања дана културе у свакој од земаља.

### **Члан 4.**

Стране уговорнице ће сарађивати на пољу заштите, рестаурације, обнове и конзервације културних споменика и локалитета.

### **Члан 5.**

Стране уговорнице ће, у оквиру својих надлежности, сарађивати на пољу библиотекарства и издаваштва.

### **Члан 6.**

Стране уговорнице могу да учествују на међународним фестивалима музичке, примењене, народне, позоришне или филмске уметности који се одржавају у Републици Србији и Републици Азербејџану у складу с условима организатора тих фестивала.

### **Члан 7.**

Стране уговорнице ће међусобно организовати изложбе из области ликовних и примењених уметности.

**Члан 8.**

Овај споразум може бити измењен и допуњен уз обострану сагласност Страна уговорница. Те измене и допуне биће сачињене у облику засебних протокола који ће бити саставни део овог споразума и ступити на снагу у складу с одредбама члана 9. овог споразума.

**Члан 9.**

Овај споразум ступа на снагу даном пријема последњег писменог обавештења достављеног дипломатским путем о окончању унутрашњих законских процедура које се захтевају за његово ступање на снагу.

Споразум се закључује на период од пет (5) година после чега ће бити продужаван за наредне периоде од по пет (5) година, осим ако једна од Страна уговорница не обавести другу Страну уговорницу најмање шест (6) месеци пре истека овог споразума у писаној форми дипломатским путем о својој намери да Споразум откаже.

Сачињено у Београду, дана 8. јуна 2011. године у по два оригинална примерка на српском, азербејџанском и енглеском језику, при чему су сви текстови подједнако веродостојни. У случају разлике у тумачењу, биће меродаван текст на енглеском језику.

За Владу  
Републике Србије  
Предраг Марковић, с.р.

За Владу  
Републике Азербејџан  
Елмар Мамадјаров, с.р.

**Члан 3.**

Овај закон ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у „Службеном гласнику Републике Србије – Међународни уговори”.